

Types of Keigo

(Respectful / Honorific Expressions)

【尊敬語】 そんけいご : Honorific	Superior/client's [superior's action]
【謙讓語】 けんじょうご : Humble	Superior/client's [own action]
【丁寧語】 ていねいご : Polite	Aquaintance/Work
Plain Form : Casual	Family/Friends

*

	Plain/Casual	POLITE	KENJOUGO = HUMBLE	SONKEIGO = HONORIFIC	SONKEIGO = NEGATIVE
be/exist	いる	います	→ 【居る】 おる おります	→ いらっしゃる いらっしゃいます	
come, go	行く	行きます	→ 【参る】 まいる まいります	→ いらっしゃいます	→ いらっしゃらない
ask/listen	聞く	聞きます	→ 【伺い】 うかがう うかがいます	→ お聞きになります	
do	する	します	いたします	なさいます	なさらない
eat, drink	食べる、飲む	食べます 飲みます	→ いただきます	→ 【召し上がる】 めしあがります	→ 【召し上がらない】
meet	会う	会います	→ お目にかかります	→ お会いになります	
watch, see	見る	見ます	→ 【拝見します】 はいけんします	→ 【ご覧になります】 → ごらんになります	ご覧にならない
give	あげる	あげます	→ 【差し上げます】 さしあげます		
receive	もらう	もらいます	いただきます		
give me	くれる	くれます		くださいます	
wear	着る	着ます		【お召しになります】 おめしになります	お召しにならない
say	言う	言います	(name)と 【申します】	【仰る】	おっしゃらない



* (cont)

			ともうします	おっしゃいます	
take	持って行く	持って行きます	お持ちいたします	お持ちになります	
know	知っている	知っています	【存知しております】 ぞんじております	ごぞんじです	
sleep	寝る	寝ます		→お休みになる	→お休みにならない
~ing	~ている	~ています	~ております	~ていらっしゃいます	
be	~だ	~です	~でございます	~でいらっしゃいます	→いらっしゃらない

SONKEIGO = Superior/client's [action]

尊敬語 = Used when we are talking to or referring to someone who is superior to us. Ex. Boss, elders, clients, teachers, customers. Can be heard in business or formal situations.

-Focus on listener's or other's action (we are putting them up)

Affirmative

Negative

どちらへ旅行にいらっしゃいますか。

A. 田中さんは【忘年会】ぼうねんかいにいらっしゃいますか。

Where are you going for your trip?

Will Ms Tanaka be coming to the year end party?

お子供がいらっしゃいますか。

B. いいえ、いらっしゃらないと思います。

Do you have any children?

No, I don't think he will come.

【店内】てんないで召し上がりますか。

Will you be eating here?

ご【主人】しゅじんお名前はなんとおっしゃいますか。

What is your husband's name?

社長は忘年会【忘年会】ぼうねんかいが来週になった事を【故存】ごぞんじですか。

Does the president know the year-end party was moved next week?

どのぐらい日本語を勉強なさいますか。

How long did you study Japanese?

Passive (Honorific) FIRST LEVEL

The passive form is used to speak from the speaker's perspective / to keep the subject "I". (He told me → I was told by him). It is also used to express your feelings (like you are a victim) towards someone/else's action (upset, happy, embarrassed, etc.) or you're trying to think from the victim's POV. !□!□ Note: the passive form is often used to increase the level of politeness.



Passive (Honorific) FIRST LEVEL (cont)

Plain Polite Passive 【受身形】 うけみけい

(う) verbs, replace the vowel in the last sound with the equivalent sound containing あ, then add れる.

読む read → 読 → 読まれる is read
みます

話す speak → はなす speak → 話される is spoken
話せます

(る) verbs, replace the る with られる.

食べる eat → たべる eat → たべられる is eaten
食べます

見る see → 見 みる see → 見られる is seen (passive), but みれる
ます can see (potential)

Irregular

来る → 来ます 来る → 来られる (higher degree of politeness)

する → します される politer than (ます form) → なさいます
(honorific form, politer still).

【尊敬語】 Passive & V-ます になります

First Level : Using Passive Form

V-ますになります

-More respectful pattern than the passive form

✖✖DONTs: Cannot be used with 1 mora-verb and Group 3 verbs. Instead, we use special verbs.

社長はもう帰られました。 The president already went home.

新しいiPadをお買いになりますか。 Will you be buying the new iPad?

お酒をやめられたんですか？ Have you given up drinking?

パソコンを使いになりますか。 Will you be using the computer?

中村さんは7時に来られます。 Mr. Nakamura is coming at seven.

さといさんがスケジュールをおつかりになりますか。 Did Ms. Satoi make the schedule?

部長は来週シンガポールへ【出張】しゅっちょうされました。 The department head will go on a business trip to Singapore next week.

会議の予定はいつも部長がお決めになります。 The plan for the meeting is always decided by the department head.

お / ご + Noun, Adj, Adv (Respectful form)

お = attached to Japanese origin

ご = attached to Chinese origin



お/ご + Noun, Adj, Adv (Respectful form) (cont)

Nouns: お国、名前、お仕事、お水、お茶、お金、お酒

Nouns: ご家族、ご【意見】いけん (opinion)、ご旅行、ご注文、ご【注意】ちゅうい (caution)、ご【案内】あんあい (guide)、ご両親

Adj: お元気、お上手、お【暇】ひま、お忙しい、お【若い】わかい

Adj: ご【熱心】ねっしん (earnest)、ご【新設】しんせつ

Adv: ご自由に、ごゆっくり

SONKEIGO

"LEVELS OF ASKING SOMEONE TO DO SOMETHING FOR YOU"

ここに名前と【住所】じゅうしょを書いてください。

こちらに名前とご【住所】じゅうしょをお書きください。

こちらに名前とご【住所】じゅうしょをお書きいただけますか。

こちらに名前とご【住所】じゅうしょをお書きいただけますでしょうか。

Please write your name and address here.

Note: お (attached to Japanese origin) /ご (attached to Chinese origin) + Noun, Adj, Adverb to make it a respectful word.

KEIGO IN PLAIN FORM

-If you are talking to your close friend and referring/talking about someone superior or have respect to.

部長は何時にいらっしゃるの? What time will the general manager come?

【平林】ひらばやしさんはチョコレートをくださった。 Ms Hirabayashi gave me chocolates.

KEIGO CONSISTENCY

-You have to be consistent throughout the entire sentence. The nouns, adj, adverbs, verbs must be in keigo.

✗ここにお名前と【住所】じゅうしょをお書きください。

こちらにお名前とご【住所】じゅうしょをお書きください。

Please write your name here.

V-ます + ますて KEIGO OF VERB-TE FORM

✗✗DONTs: Cannot be used with ください or to tell someone to do something.

✗食べましてください。

食べてください。

お召し上がりください。

Please eat.

Normal: 【昨夜】ゆうべ【熱】ねつを出して、今朝もまだ上がらないんです。

Polite: 【昨夜】ゆうべ【熱】ねつを出しまして、今朝もまだ上がらないんです。

I ran a fever last night and it still hasn't gone down this morning.

Normal: ニュースを聞いて、びっくりしました。

Polite: ニュースを聞いてまして、びっくりしました。

I was surprised because I heard the news.

【一所懸命】いっしょけんめい頑張りました。。。。

I did all my best and...

KENJOUGO = Superior/client's [own action]

謙譲語 = Used when we want to talk about OUR actions



KENJOUGO = Superior/client's [own action] (cont)

-Focus on speaker's action (we are humbling ourselves)

(Subject) は (Special Humble Verb)

来週の同曜日にまた参ります。

I'll come again on Saturday.

【半年】はんとし日本語を勉強したいました。

I studied Japanese for half a year.

エリックバンと申します。

My name is Eric Van.

アメリカから参りました。

I came from the US.

社長の奥様【奥様】おくさまにお目にかかりました。

I met the president's wife.

うちの人 (Insider - Your social circle)

-Humbling the people inside

-Company

-Family

-Organization

-Friends

外の人 (Outsider - People that the speaker don't know very well)

-Giving honor or respect to the person outside of our circle and we are humbling ourselves

-Strangers

-Clients

-Customers

【謙譲語】 お (V-ます) します

お (V-ます) します Humble Speech for Group 1/2 Verbs

ご (Verb) します Humble Speech for Group 3 Verbs

✖✖ Exceptions: Use お for お電車します (call) and お約束します (promise)Call

!□!□Note: There must be another agent for these kind of verbs :

Call (someone) = (someone) にお電話します

Introduce (someone) = (someone) にご【紹介】しようかい

Invite (someone) = (someone) にご【招待】しようたいします

重そうですね。・お持ちしましょうか。 It looks so heavy. Shall I carry it for you?

今日の予定をご失明します。 I will explain today's schedule.

私が社長にスケジュールをお知らせします。 I will tell the president the schedule.

会社の中をご【案内】あんあいします。 I'll show you around the office.



【謙譲語】 お (V-ます) します (cont)

兄が車で【送】おくりします。 My older brother will take you in his car.

【最初】さいしょにいと選定をご【紹介】しようかいたします。 First, I'll introduce Professor Ito.

お茶をお入れします。 I'll pour you some tea.

お食事はこちらでご【用意】よういたします。 I'll prepare the meals here.

ボールペンをお貸しします。 I'll lend you a pen.

予定が変わった場合はご連絡します。 In case the schedule change, I'll contact you.

TEINEIGO = Acquaintance/Work

丁寧語 = Used to people we are not very closed to but we still want to be polite to them. (eg. strangers in public places)

Special Verb

Special Verb: ございます = Polite of
あります

Noun/Adj でございます = Polite of です

よろしいでしょうか = Polite of いいですか

レポートは私の【机】つくえの上に
ございます。

A. はい、すみとも銀行でございます。

A. お飲み物は何がよろしいでしょうか。

The report is on my desk.

A. はい、すみとも銀行でございます。

What would you like to drink?

トイレはどちらにございますか。

Yes, this is Sumitomo Bank.

B. コーヒーをお願いします。

Where is the restroom?

B. ユニバーサルソリューションのミクですが、ミラー
さんお願いします。

Coffee, please.

This is Miku of Universal Solutions. May I speak to Mr
Miller?

A. このパンフレットをいただいてもよろし
いでしょうか。

May I have one of these pamphlets?

B. はい、どうぞ。

Yes, go ahead.

Express Request Politely

V-てくださいませんか / V-
てくれませんか "Could you
please..."

(Subject) は お~~マ~~ます)くださ
い "Could you please (do this
for me)..."

HONORIFIC: V-て いただけませんか "Could
you please...?; Would you please do me the
favor of "ing"?"

Causative V-ていただきま
せんか "Would you please
let me..."



By jennilee
cheatography.com/jennilee/

Not published yet.
Last updated 9th October, 2024.
Page 6 of 11.

Sponsored by CrosswordCheats.com
Learn to solve cryptic crosswords!
<http://crosswordcheats.com>

Express Request Politely (cont)

-Very polite of asking someone to do something

-Respectful way of asking someone to do something

-Asking someone of a higher status to do something for you

-Asking permission that you will do something

✖✖DONTs: Cannot use this pattern with special keigo verbs except for eat and look (eg. 召し上げる、ご覧になる)

-More polite than V-てください

コピー【機】きが【動く】うごきませんが、ちょっと見てくださいますか。The copying machine is not working, could you please take a look?

ここに名前と【住所】じゅうしょを書いてください。Please write your name and address here.

レポートが終わりました。出す前に見ていただけませんか。I finished the report. Could you please check it before I submit it?

コピー【機】きの使わせていただけませんか。Would you let me use the copying machine?

セーターのサイズを間違えました-が、【取り替える】とりかえてくださいますか。I've got the size of this weater wrong, may I ask you to exchange it?

✖ここにいらっしゃいください。Please come here.

そちらで電話を忘れました-が、探していただけませんか。I forgot my phone here. Could you please search for it for me?

【荷物】にもつを【下す】おろしたいので、ここにしばらく車を止めさせたいだけませんか。Would you let me park my car here for a while? I want to unload the luggage.

よく聞こえませんでした、もう一度行ってくださいますか。I didn't hear it well, will you kindly say it one more time?

□□どうぞお召し上がりください。Please help yourself (in eating).

やり方がわからないんですが、教えていただけませんか。I don't know how to do it, could you please teach me?

気分が悪いので、【早退】そ歌いさせていただけませんか。I'm not feeling well. Would you let me leave early.

□□どうぞご覧ください。Please take a look.

コピー【機】きの使い方を教えてください。Would you teach me how to use the copying machine?

Invite someone to do sthg

"V-ましょうか / V-おうか "Shall we...?" "Shall I/We..."

V-ませんか "Would you; do you want to; shall we ~"



By jennilee
cheatography.com/jennilee/

Not published yet.
Last updated 9th October, 2024.
Page 7 of 11.

Sponsored by CrosswordCheats.com
Learn to solve cryptic crosswords!
<http://crosswordcheats.com>

Invite someone to do sthg (cont)

-Used to invite someone. It is also used when responding positively to an invitation.

-When you want to invite someone to do something

-Can be used to offer help by asking someone.

!□!□Note: An invitation using V **ませんか** shows more consideration to the listener's will than that using V **ましょう**. Sounds assertive.

ちょっと休みましょう。Let's have a break.

一緒に京都へ行きませんか。Won't you come to Kyoto with us?

手伝おうか？ Shall I help you?

お茶にしませんか？ Would you care for some tea?

お手伝いいたしましょうか。 Shall I help you?

明日自転車で学校へ行きませんか？ Do you want to go to school tomorrow by bike?

MAKE STATEMENT "Had him do sth for me"

**V-てもらいま
す**

**V-ていただき
ます**

V-Causative

-Used when someone equal did something for you.

-Used when someone higher did something for you.

-Used when the speaker tells a person from outside his own group that he will make someone from within his group something.

-Received an action from a person of a equal status

-Received an action from a person of a higher status

-When verbs denoting emotions are used (make someone feel something). It doesn't matter what the status is as long as you make someone feel something (even if it's your mother, father, sister, etc. as long as they made you feel something). Eg. 安心する、心配する、がっかりする、【喜ぶ】よろこぶ、悲しむ、怒る、etc.

(私は)友達に説明してもらいました。

(私は)部長に説明していただきました。

駅に着いたら、お電話をください。かかり【者】もの【迎え】むかえに行かせます。

I had my friend explain it to me.

I had the department manager explain it to me.

When you arrive at the station, please call me. I will send someone to pick you up.



MAKE STATEMENT "Had him do sth for me" (cont)

Nuance: You do not care if the かけり【者】もの (person in charge) has a higher status or equal than you because he is outside of your group.

子供の時、体が弱くて、母を心配させました。

When I was a child, I made my mother worry because of my poor health.

あなたを悲しませたくない。

I don't want to make you sad.

Politely ask someone to do smth

V-てもらえませんか

V-いただけませんか

V-もらえないでしょうか

V-いただけないでしょうか

"Would you mind...?; Could you possibly...?; Can you please... (do this for me)?"

-More polite than てください "Please do something for me"

-All of them basically mean the same thing, it's just a matter of the level of Keigo.

やり方がわから員ですが、教えてイアだけませんか。

I don't know how to do it, could you please teach me?

田中さん、荷物を【降ろす】おろすのを手伝ってもらえませんか。

Mr Tanaka, can you help me unload my luggage?

チムさん、この【書類】しよるいの書き方を教えてもらえないでしょうか。

Tim, could you please tell me how to write this document?

ミラ先生、私たちの結婚式でスピーチをしていただけないでしょうか。

Ms Miller, would you mind giving a speech at our wedding?



By jennilee

cheatography.com/jennilee/

Not published yet.

Last updated 9th October, 2024.

Page 10 of 11.

Sponsored by CrosswordCheats.com

Learn to solve cryptic crosswords!

<http://crosswordcheats.com>

